



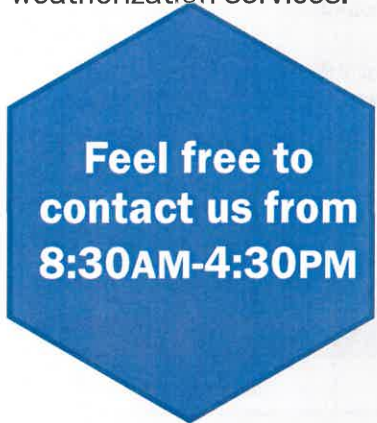
**Save on Your Energy Bill !**

**What the program offers:**

Heater, water heater, and weatherization services every five years.

**Applicants must:**

- ◆ Live in Alameda County.
- ◆ Provide a complete PG&E bill or other electric & gas bill.
- ◆ Provide proof of monthly income for the entire household (see table below).
- ◆ Own the residence or get approval from the owner for weatherization services.



To obtain an application for the Weatherization program, please call for information at **510-881-0300 Ext 272**

Or

Find a pick-up location at **www.spectrumcs.org**  
Under the Energy Services tab

**What is “Weatherization” and how can it help me?**

Weatherization helps by upgrading a home by installing products that makes the home more energy-saving. Homes being weatherized stay warmer in the winter and cooler in the summer. The average yearly savings is over \$400\* per household.

As a federally-funded program, Spectrum can give energy-saving measures to people who meet our eligibility requirements. Priorities are placed on households with seniors (60+), disabled, and children under 6.

**What we can provide:<sup>1</sup>**

- ◆ Heater Replacement
- ◆ Water Heater Replacement
- ◆ Attic and Floor Insulation
- ◆ Window and Exterior Door Repair
- ◆ Low-flow Showerheads, Toilets and Faucet Aerators
- ◆ Fridge Repair
- ◆ Range Repair
- ◆ Weather-Stripping
- ◆ Energy-Saving Light Bulbs
- ◆ Smoke Detectors and Carbon Monoxide Alarms
- ◆ Microwaves

\*- Average household savings according to the Department of Community Service and Development. For more info go to: <http://www.csd.ca.gov/Services/ResidentialEnergyEfficiencyServices.aspx>

1- Call for more information. This is a partial list of services. Spectrum Community Services, Inc. does not guarantee all services to be provided.

**2018 Weatherization Gross Income Guidelines**

Size of Household	Total Combined Monthly Income	Total Combined Annual Income
1	\$2,097.98	\$25,175.76
2	\$2,743.52	\$32,922.24
3	\$3,389.05	\$40,668.60
4	\$4,034.58	\$48,414.96
5	\$4,680.12	\$56,161.44
6	\$5,325.65	\$63,907.80

For households larger than six, please call Spectrum for more information. <sup>2</sup>Income before taxes are deducted.



**Ahorre en su Factura de Electricidad !**

Para reducir sus costos de energía y consumo, Spectrum proporciona medidas de energía eficientes para personas de bajos ingresos calificados  
**Los solicitantes deben:**

- ◆ Vivir en el Condado de Alameda.
- ◆ Porporcionar la factura complete de PG&E o otra compania de electricidad.
- ◆ Proveer prueba de ingreso mensual de toda la familia y que no exceda el ingreso bruto de la guia de ingresos del 2017.
- ◆ Dueno de casa o inquilino .



Para obtener una aplicacion para el programa de Climatizacion Po favor Llame  
**510-881-0300 Ext 272**  
**0**  
Puede recoger una aplicacion **www.spectrumcs.org**  
Bajo la etiqueta de Energia

**Que es Climatizacion y como me puede ayudar?**

Climatizacion le ayuda a hacer una modernizacion de la casa, instalando productos que hacen que su casa sea mas energetica y ahorre energia.

Las casas que han recibido el programa de climatizacion se mantienen caliente en el invierno y frias en el verano.

El promedio anual de ahorros es mas de \$400 por hogar.

El programa es federalmente financiado, Spectrum puede dar medidas de ahorro de energia a las personas que cumplan con

nuestros requisitos de elegibilidad. Las prioridades se colocan en los hogares con personas mayores, discapacidades y niños menos de 6 años.

**OFRECEMOS:**

- Nueva Calefaccion*
- Nuevo Calendador de Agua*
- Aislamiento Termico*
- Ventanas & Puertas reparar*
- Cabezales de ducha*
- Aireador en los grifos*
- Refrigerador, Estufa, reparar*
- Instalacion de Burletes en las puertas*
- Focos CFL*

\*- Average household savings according to the Department of Community Service and Development. For more info go to: <http://www.csd.ca.gov/Services/ResidentialEnergyEfficiencyServices.aspx>

1- Call for more information. This is a partial list of services. Spectrum Community Services, Inc. does not guarantee all services to be provided.

**2018 Weatherization Gross Income Guidelines**

Size of Household	Total Combined Monthly Income	Total Combined Annual Income
1	\$2,097.98	\$25,175.76
2	\$2,743.52	\$32,922.24
3	\$3,389.05	\$40,668.60
4	\$4,034.58	\$48,414.96
5	\$4,680.12	\$56,161.44
6	\$5,325.65	\$63,907.80

For households larger than six, please call Spectrum for more information. <sup>2</sup>Income before taxes are deducted.